

114年全國語文競賽本土語文情境式演說

臺灣台語文字題示例

題目：運動會表演(運動會表演)

提示：

運動會欲到矣，每一個年級愛準備一個表演。老師揣一條這馬上時行的流行歌曲來教阮跳舞，雖然愛記真濟動作，毋過感覺真趣味。

Ūn-tōng-huē beh kàu-ah , muí tsit ê nî kip ài tsún pī tsit ê piáu ián.
Lāu su tshuē tsit tiâu tsit má siōng sī kiānn ê liū-hîng-kua-khik lâi kà
gún thiàu bú. Sui jiân ài kì tsin tsē tōng tsok , m̄-koh kám kak tsin
tshù bī.

(運動會要到了，每一個年級要準備一個表演，老師找一首現在最流行的歌曲來教我們跳舞，雖然要記很多動作，不過感覺很有趣。)

說明：

1.演說內容須符合題目

2.內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。

114年全國語文競賽本土語文情境式演說

臺灣台語文字題示例

題目：元宵節(元宵節)

提示：

年過了，天公生若過，元宵節綴緊就到矣！各縣市攞會舉辦鬧熱的慶祝活動，親像苗栗的烤龍、台東的炸寒單、平溪的放天燈……等等，每一個攞有伊的意涵，真趣味，值得咱去體驗。

Nî kuè liáu, Thinn-kong-senn nā kuè, Guân-siau-tseh tuè-kín tō kāu-ah! Kok kuān tshī lóng ē kī pān lāu jiát ê khìng tsiok uah tang. Tshinn tshiūnn Biâu-lik ê pòng-lîng, Tâi-tang ê tsà Hân-tan, Pîng-khe ê pàng thian-tîng……tîng-tîng. Muí tsit-ê lóng ū i ê ì-hâm, tsin thú-bī. Tàt-tit lán khì thé-giām.

(過完年，玉皇大帝生日過後，元宵節緊跟著就來了！各縣市都會舉辦熱鬧的慶祝活動，如苗栗的烤龍、台東的炸寒單、平溪的放天燈……等等，每個都有它的意涵，很有趣，值得我們去體驗。)

說明：

1. 演說內容須符合題目。
2. 內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。

114年全國語文競賽本土語文情境式演說

臺灣台語文字題示例

題目：暗頓(晚餐)

提示：

食暗頓進前，阿兄咧寫功課，小妹咧耍迺迺物仔，阿母佇灶跤咧攢暗頓。阿爸轉來到厝，阮就做伙食飯。

Tsiáh àm-tng tsìn-tsîng,a-hiann teh siá kong-khò,
sió-muē teh sng tshit-thô-mih-á,a-bú tī tsàu-kha teh tshuân àm-tng.A-
pah tng-lâi kàu tshù,gún tō tsò-hué tsiáh-png.

(晚餐前哥哥在寫功課，妹妹在玩玩具，媽媽在廚房煮晚餐。爸爸下班回家了，全家一起用餐。)

說明：

1. 演說內容須符合題目。
2. 內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。